

# Guía para que los padres de Arizona tengan comprensión en los Exámenes Estatales (*Statewide Assessments*)



## ¿Por qué se proporcionan estos exámenes?

Estos Exámenes Estatales muestran que bien están enseñando en las escuelas y que bien están aprendiendo los estudiantes. Estos exámenes se alinean con los Parámetros Académicos de Arizona (*Arizona's Academic Standards*).

## ¿Cuáles son los distintos exámenes que mi niño/a pudiera tomar?

- Examen de Parámetros Académicos de Arizona (*Arizona's Academic Standards Assessment / ASSA*) — artes lingüísticas en inglés y matemática
- Examen de Ciencias de Arizona (*Arizona's Science Assessment / AzSCI*) — Ciencias
- Examen de Preadmisión Universitaria ASPIRE (*American College Testing / ACT Aspire*) — inglés, matemática, lectura, ciencias y redacción
- Examen de Admisión Universitaria (*ACT*) — inglés, matemática, lectura, ciencias y redacción
- Examen Multi-estatal Alterno (*Multi-State Alternate Assessment / MSAA*) — artes lingüísticas en inglés, matemática y ciencias (para estudiantes que reúnan los requisitos)

## ¿Quiénes toman estos exámenes?

Estudiantes elegibles en Grados 3-9 y 11

## ¿Cómo se proporcionan estos exámenes a los estudiantes?

Los exámenes se toman por Internet (en línea). Los estudiantes tienen disponibles asistencias y recursos integrados.

### Manuales de accesibilidad:

<https://www.azed.gov/assessment/accessibility>

## ¿Cuándo se proporcionan estos exámenes?

Estos exámenes se proporcionan en la primavera.

<https://www.azed.gov/sites/default/files/2022/05/Assessments%20Overview%202022-2023.pdf>

## ¿Cuándo tendrán las escuelas los resultados disponibles?

Los resultados son una pieza de información que las escuelas utilizan para apoyar el aprendizaje de sus estudiantes.

- AASA: en o antes del 15 de mayo para el grado 3; en o antes del 25 de mayo para los grados del 4 al 8
- AZSCI: 26 de mayo del 2023
- ACT Aspire: 25 de mayo
- ACT: de 6 a 8 semanas después de que los estudiantes participen en el examen
- MSAA: en agosto de cada año académico

## Recursos:

Reférase a las páginas Web para cada examen en concreto:  
<https://www.azed.gov/assessment>

Las gráficas informativas de cada examen en concreto se publican en la página portada respectiva.

## Exámenes de ensayo:

AASA, AzSCI, ACT, ACT Aspire: <https://home.testnav.com> | MSAA: <https://www.msaaassessment.org/tap/sample-items>

# Otros recursos e información útiles

- Todos los estudiantes participarán en evaluaciones estatales (Artes del Lenguaje en Inglés (ELA), Matemáticas, y Ciencia). Es importante que todos los estudiantes puedan mostrar lo que saben y pueden hacer.
- Arizona no tiene ninguna exención de participar en estas evaluaciones. Evaluaciones estatal son requeridas por la ley estatal y federal. (Ley estatal: ARS 15-741; Ley Federal: 34 CFR 200.2 Participación en evaluaciones).
- Es importante que el estado y las escuelas sepan si hay exenciones en su instrucción y cómo apoyar a todos los estudiantes. Hay evaluaciones generales (AASA, AzSCI, ACT Aspire y ACT) y evaluaciones alternativas para estudiantes elegibles con discapacidades cognitivas significativas (MSAA, que incluye ELA, Matemáticas y Ciencias).

## Exámenes alternos para estudiantes con discapacidades cognitivas mayores

- Estudiantes con discapacidades cognitivas significativas y un Programa de Educación Individual (IEP) puede ser elegible para participar en una evaluación alternativa (MSAA). Ver Criterios de Elegibilidad y Pautas de participación (*Eligibility Criteria and Participation Guidelines*): ([https://www.azed.gov/sites/default/files/2020/10/Alternate%20Assessment%20Eligibility\\_May%202022.pdf](https://www.azed.gov/sites/default/files/2020/10/Alternate%20Assessment%20Eligibility_May%202022.pdf))
- MSAA evalúa las habilidades académicas en lectura, escritura, matemáticas y ciencias. Está diseñado para tener apoyos específicos como lenguaje simplificado, imágenes para apoyar los pasajes de lectura, y Declaraciones que recuerden a los estudiantes de qué se trata la pregunta. (<https://www.azed.gov/sites/default/files/2020/10/MSAA%20Parent%20Brochure%202020.pdf>). Esta evaluación es administrado individualmente (un profesor y el estudiante). Esta evaluación no mide Contenido no académico, como habilidades para la vida. Otros recursos para padres ([https://www.azed.gov/sites/default/files/2021/07/2022\\_MSAA\\_Parent%20Guide%20G3\\_ADA.pdf](https://www.azed.gov/sites/default/files/2021/07/2022_MSAA_Parent%20Guide%20G3_ADA.pdf))
- Herramientas y adaptaciones universales pueden estar disponibles para su hijo. Consulte los manuales de accesibilidad estatales: (<https://www.azed.gov/assessment/accessibility>)
- Para todas las evaluaciones estatales, solo las adaptaciones permitidas identificadas en todo el estado Se permitirán manuales de accesibilidad.

*"Proporcionar el examen MSAA me permite ver a mis estudiantes hacer cosas que no pensaba que pudieran hacer."  
- Maestro/a de Educación Especial de Escuela Primaria*

*"El formato del examen resultó apropiado para el nivel de habilidad de este estudiante."  
- Maestro/a de Educación Especial*

*"En verdad que agradezco que accesible se ha vuelto el examen, ver que puedan utilizar distintos dispositivos (mesas conectables al Internet/smart boards y tabletas), y que importante es poder pausar los exámenes y hacer cada uno en varias sesiones."  
- Maestro/a de Educación Especial*



## ¿Cómo puedo ayudar a mi niño/a?

- Recuérdle a su niño/a que usted y su maestro/a quieren que haga lo mejor que pueda y que ustedes estarán ahí para ayudarle a cada paso.
- Visite las páginas Web de los exámenes de ensayo